

# ЗАКОН АЗЕРБАЙДЖАНСКОЙ РЕСПУБЛИКИ "О ТОВАРНЫХ ЗНАКАХ И ГЕОГРАФИЧЕСКИХ УКАЗАНИЯХ"

Настоящий Закон регулирует отношения, связанные с регистрацией, правовой охраной и использованием товарных знаков и географических указаний в Азербайджанской Республике.

## Глава 1. Общие положения

### Статья 1. Основные понятия

Основные понятия, используемые в настоящем Законе, выражают следующие значения:

- **товарный знак** - графически изображаемый знак или любое сочетание (комбинация) знаков, отличающий товары или услуги одного предпринимателя от товаров или услуг другого предпринимателя;
- **географическое указание** - указание, означающее наличие связи по происхождению товара с территорией страны или региона, или местностью (географическим объектом) на этой территории, особые качества, известность и другие особенности товара;
- **коллективный знак** - знак или комбинация знаков, регистрируемые на имя какого-либо союза, ассоциации, объединения;
- **транслитерация** - передача букв одной системы записи буквами другой системы записи.

### Статья 2. Законодательство Азербайджанской Республики о товарных знаках и географических указаниях

Законодательство Азербайджанской Республики о товарных знаках и географических указаниях состоит из Конституции Азербайджанской Республики, настоящего Закона, других законодательных актов Азербайджанской Республики и межгосударственных договоров, к которым она присоединилась.

Если правила, установленные в межгосударственных договорах, к которым присоединилась Азербайджанская Республика, отличаются от правил, предусмотренных в настоящем Законе, в этом случае применяются правила, установленные в межгосударственных договорах.

### Статья 3. Правовая охрана товарных знаков и географических указателей

Правовая охрана товарных знаков и географических указаний, зарегистрированных соответствующим органом исполнительной власти в Азербайджанской Республике, осуществляется в соответствии с правилами, установленными в настоящем Законе, межгосударственными соглашениями и договорами о международной регистрации знаков, к которым присоединилась Азербайджанская Республика.

Правовая охрана товарных знаков и географических указаний, не зарегистрированных в Азербайджанской Республике, но имеющих юридическую силу в соответствии с

международными договорами, к которым присоединилась Азербайджанская Республика, осуществляется в соответствии с настоящим Законом.

#### Статья 4. Знаки, регистрируемые в качестве товарного знака

В качестве товарного знака могут быть зарегистрированы: слова, собственные имена, буквы, цифры, изобразительные элементы, форма или упаковка товара, и любое сочетание цвета и вышеперечисленных элементов.

#### Статья 5. Абсолютные основания отказа в регистрации товарного знака

Не допускается регистрация товарных знаков, которые:

- а)** Не соответствуют понятию "товарный знак", приведённому в статье 1 и статье 4 настоящего Закона;
- б)** Не обладают отличительной способностью, то есть не отличаются основными элементами;
- в)** отражают вид, качество, количество, назначение, стоимость, а также место и дату производства, и другие особенности товаров или услуг;
- г)** не имеют отношения к месту происхождения вин и спиртных напитков, но содержат идентифицирующие их географические указания;
- д)** формально отражают суть товара, придают ему значимость и являются необходимыми для подчёркивания технических достижений;
- е)** содержат фразы, противоречащие общественному порядку, нравственности и морали; элементы, могущие компрометировать личность; религиозные и государственные символы;
- ж)** состоят из часто употребляемых в речи знаков и географических указаний, долгие годы применявшихся в торговой деятельности Азербайджанской Республики;
- з)** могут ввести потребителя в заблуждение относительно особенностей, качества или географического места происхождения товаров или услуг;
- и)** не могут быть зарегистрированы согласно статье 6-ой Парижской Конвенции по охране промышленной собственности (далее именуемой Парижской Конвенцией);
- к)** содержат сведения о наградах и других знаках отличия без разрешения соответствующего органа исполнительной власти.

В случае регистрации вышеуказанных знаков до вступления настоящего Закона в силу, их регистрация аннулируется.

Регистрация товарных знаков, указанных в пунктах "б", "в", "г" первого абзаца настоящей статьи, но обладающих отличительной способностью при применении, не может быть отклонена до предъявления претензионного документа или, если данный товарный знак был зарегистрирован, регистрация не может быть призвана

недействительной.

Запрещается пользоваться товарными знаками, содержащими знаки, перечисленные в пункте "з" первого абзаца настоящей статьи.

Статья 6. Другие основания для отказа в регистрации товарного знака

Знак не регистрируется в качестве товарного знака, если он совпадает или до неразличимости схож с:

- а)** ранее зарегистрированными или предъявленными для регистрации в Азербайджанской Республике на имя другого лица товарными знаками, относящимися к тем же или аналогичным товарам или услугам;
- б)** товарными знаками, ранее охраняемыми в Азербайджанской Республике в соответствии с международными соглашениями, к которым присоединилась Азербайджанская Республика;
- в)** товарными знаками, охраняемыми в Азербайджанской Республике в соответствии со статьёй 7 настоящего Закона;
- г)** знаками, относящимися к наименованиям фирм, принадлежащих другим лицам (при условии, что они были опубликованы в официальном бюллетене), приобретшим право пользования этими наименованиями до даты поступления претензионного документа на товарный знак по идентичным или аналогичным товарам или услугам;
- д)** охраняемыми в Азербайджанской Республике географическими указаниями, зарегистрированными на имя лица, имеющего право пользоваться географическим указанием, за исключением географических указаний, включённых в товарный знак в качестве неохраняемого элемента;
- е)** зарегистрированными знаками сертификации.

Знаки, дублирующие ниже перечисленные, не регистрируются в качестве товарного знака или его элемента:

- а)** промышленные образцы, принадлежащие другим лицам в Азербайджанской Республике;
- б)** известные в Азербайджанской Республике произведения науки, литературы, искусства, их персонажи, фрагменты этих произведений и цитаты из них без согласия владельца авторских прав или его наследника;
- в)** фамилии, имена, псевдонимы известных личностей и производные от них выражения, без согласия этих лиц или их наследников.

В случае отсутствия известных личностей и их наследников, если вышеназванные знаки являются историческим и культурным достоянием Азербайджанской Республики, для их регистрации необходимо разрешение соответствующего органа исполнительной власти.

Следующие обстоятельства не могут служить основанием для отказа в регистрации товарного знака:

- а)** не использование товарного знака со стороны претендента до предъявления претензионных документов по данному знаку для регистрации его в качестве товарного знака;
- б)** характерные особенности товара или его услуг;
- в)** товарные знаки, отличающиеся от охраняемого в стране происхождения знака только отдельными элементами, не меняющими отличительный характер знака и не нарушающими его идентичность.

Статья 7. Требования, предъявляемые к широко известному товарному знаку

К числу широко известных товарных знаков относятся знаки, соответствующие статье 6-ой Парижской Конвенции.

При определении широкой известности товарного знака соответствующий орган исполнительной власти учитывает следующие обстоятельства:

- степень известности знака на территории Азербайджанской Республики среди пользователей товаров и услуг, для которых используется данный знак;
- коммерческие сферы и каналы распространения товаров и услуг, к которым относится данный знак;
- информация потребителей о качестве товара и об использовании его в Азербайджанской Республике и на мировом рынке;
- отличительные особенности, присущие товарному знаку или приобретённые в результате его использования;
- территория, срок, масштабы, и объём использования знака, в частности, территории, действия (кампании), отдающие предпочтение данному знаку, включая сведения, объявления и рекламы, приобретённые на ярмарках и выставках в результате применения знака к товарам или услугам;
- место товара и услуги, занимаемое им на рынках Азербайджанской Республики и других государств, где пользуются данным знаком.

Если использованием широко известного товарного знака, зарегистрированного в Азербайджанской Республике, в отношении любого вида товаров и услуг, со стороны другого лица причинён ущерб владельцу знака, такое обстоятельство считается нарушением прав владельца широко известного товарного знака.

Статья 8. Знаки, регистрируемые в качестве географических указаний

В качестве географических указаний регистрируются знаки, соответствующие понятию "географическое указание", приведённому в статье 1 настоящего Закона.

Наряду с географическим названием страны, города, региона или территории, являющимся географическим указанием, также охраняются графическое изображение или описание географического указания.

Географическое название может быть использовано в качестве характерного элемента товара или услуги, если обозначаемый этим названием источник не является ложным или заблуждающим.

Географический показатель предназначен для применения предпринимателями, действующими на данной территории.

В качестве географического указания могут быть использованы официальное название географического объекта, его историческое название или имена, производные от этих названий.

Знак, не отвечающий установленным в настоящей статье требованиям, не регистрируется в качестве географического указания.

Знак, являющийся названием географического объекта или отражающий это название, но не относящийся к географическому объекту на территории Азербайджанской Республики, не регистрируется в качестве географического указания.

Географическое указание, не охраняемое в стране происхождения, не регистрируется в Азербайджанской Республике.

## Глава 2.

### Регистрация товарных знаков и географических указаний

#### Статья 9. Предъявление претензионного документа о регистрации товарных знаков и географических указаний

Претензионный документ о регистрации товарного знака и географического указателя предъявляется в соответствующий орган исполнительной власти.

Заявитель может предъявлять претензионный документ в соответствующий орган исполнительной власти одним из ниже перечисленных способов:

- непосредственно;
- через патентного поверенного, зарегистрированного в соответствующем органе исполнительной власти Азербайджанской Республики.

Иностранные юридические и физические лица за исключением лиц, осуществляющих предпринимательскую деятельность в Азербайджанской Республике, предъявляют претензионный документ в соответствующий орган исполнительной власти только через патентных поверенных, если в межгосударственных договорах, к которым присоединилась Азербайджанская Республика, не предусмотрены иные порядки.

Претензионные документы, состоящие из заявления и прилагаемых к нему необходимых документов, должны относиться к одному товарному знаку и одному географическому указанию.

В заявлении о регистрации товарного знака необходимо указать:

- наименование, место нахождения или место жительства, подпись претендента (в случае предъявления претензионного документа через патентного поверенного - фамилия, имя, адрес и подпись патентного поверенного);
- изображение и трёхмерная форма претендуемого знака;
- перечень товаров и услуг, сгруппированных по классификации Ницца для регистрации товаров, услуг и знаков;
- цвет товарного знака;
- транслитерация и перевод знака или его определённой части.

В заявлении о регистрации географического указания необходимо указать:

- ходатайство о регистрации;
- наименование, место нахождения или место жительства, подпись претендента (в случае предъявления претензионного документа через патентного поверенного - фамилия, имя, адрес и подпись патентного поверенного);
- рисунок заявляемого географического указания;
- наименование товара или услуги, к которым будет применяться географическое указание;
- границы географического объекта, в котором производится товар или оказывается услуга;
- описание особенностей товара.

К заявлению прилагаются:

- документ, подтверждающий уплату государственной пошлины; в случае предъявления претензионного документа через патентного поверенного - документ, подтверждающий его полномочия;
- устав коллективного знака, наименование субъекта, поверенного зарегистрировать коллективный знак на своё имя, список всех членов субъекта, обладающего правом на пользование коллективным знаком, перечень товаров или услуг, к которым будет относиться данный знак, их единые качественные и другие особенности;
- в необходимых случаях - документ, подтверждающий приоритет товарного знака в соответствии со статьёй 10 настоящего Закона;
- подтверждающий документ и заключение соответствующего органа исполнительной власти о нахождении претендента в указанном географическом объекте, о его известности, а также о том, что претендентом производится товар или оказывается услуга, главная особенность которых связана с их географическим происхождением;
- документ, подтверждающий право претендента на претендуемое географическое указание в стране происхождения товара.

Документы, предусмотренные в абзаце 7 настоящей статьи, предъявляются в соответствующий орган исполнительной власти в течение 2 месяцев со дня

предъявления заявления.

Заявление о регистрации товарного знака и географического указания подписывается по усмотрению претендента либо им самим, либо его уполномоченным представителем.

Заявление о регистрации товарного знака и географического указания составляется на азербайджанском языке.

Другие материалы, входящие в претензионный документ, могут быть составлены как на азербайджанском, так и на другом языке. В течение 2 месяцев со дня предъявления претензионного документа, материалы, представленные на другом языке должны быть переведены и предъявлены на азербайджанском языке.

Если документы, предусмотренные в абзацах 7 и 11 настоящей статьи, не были предъявлены в установленные сроки в соответствующий орган исполнительной власти и до истечения этого срока не было предъявлено ходатайство о продлении срока, в этом случае считается, что претензионный документ не был предъявлен. При этом с уплатой дополнительной пошлины установленный срок может быть продлен до 2 месяцев.

Датой предъявления претензионного документа считается дата поступления заявления, удовлетворяющего требованиям, установленным в абзацах 5 и 6 настоящей статьи, в соответствующий орган исполнительной власти.

Порядок предъявления претензионного документа устанавливается соответствующим органом исполнительной власти.

#### Статья 10. Приоритет товарного знака

Приоритет товарного знака устанавливается с даты поступления претензионного документа в соответствующий орган исполнительной власти в соответствии со статьёй 9 настоящего Закона.

Приоритет товарного знака может быть установлен также с даты предъявления первого претензионного документа в стране - участнице Парижской Конвенции (Конвенционный приоритет). В этом случае, в течение 6 месяцев первичный претензионный документ должен поступить в соответствующий орган исполнительной власти.

Приоритет товарного знака, представленного в экспонатах официальных международных выставок, организованных на территории одного из государств - участников Парижской Конвенции, может быть установлен с даты открытого показа данного экспоната на выставке (выставочный приоритет). В этом случае претензионный документ о товарном знаке должен поступить в соответствующий орган исполнительной власти не позже, чем через 6 месяцев с указанной даты.

Выставочный приоритет не продлевает срок Конвенционного приоритета.

Заявитель, желающий воспользоваться Конвенционным или выставочным приоритетом, должен заявить об этом при предъявлении претензионного документа

или не позже 3-месячного срока с даты поступления претензионного документа в соответствующий орган исполнительной власти.

## Статья 11. Экспертиза претензионного документа на товарный знак и географическое указание

Экспертиза претензионного документа на товарный знак и географическое указание, состоящая из первичной экспертизы и собственно экспертизы на соответствие претензионного документа требованиям настоящего Закона и требованиям, установленным соответствующим органом исполнительной власти, проводится соответствующим органом исполнительной власти.

В период проведения экспертизы претензионного документа заявитель может по собственной инициативе, уплатив установленную государственную пошлину, дополнять, уточнять материалы претензионного документа и вносить исправления в эти материалы.

В случае, если дополнительные материалы меняют сущность знака, представленного на регистрацию, либо если этими материалами в указанный в претензионном документе перечень товаров и услуг включаются не однородные с ними товары и услуги, такие материалы не принимаются к рассмотрению и заявитель может оформлять их в качестве отдельного претензионного документа.

Претензионный документ может быть разделен заявителем, или по его просьбе, на несколько претензионных документов путем разделения перечисленных товаров и услуг.

За разделенными претензионными документами сохраняется дата предъявления исходного претензионного документа и приоритет заявленного товарного знака.

В период проведения экспертизы соответствующий орган исполнительной власти может потребовать у заявителя дополнительные документы, необходимые для проведения экспертизы.

Дополнительные документы по требованию экспертизы должны быть представлены в течение 2 месяцев со дня получения соответствующего запроса. На основании ходатайства, предъявленного заявителем, при уплате дополнительной государственной пошлины, этот срок может быть продлён на 2 месяца. Если заявитель нарушит указанный срок или не ответит на запрос экспертизы, претензионный документ считается не предъявленным и извещение об этом направляется заявителю.

## Статья 12. Отзыв претензионного документа

По просьбе заявителя претензионные документы, относящиеся к товарному знаку или географическому указанию, могут быть отозваны на любой стадии рассмотрения этих документов.

Претензионные документы, относящиеся к коллективному знаку, могут быть отозваны при наличии согласия всех членов объединения, обладающего правом на пользование данным знаком.

### Статья 13. Первичная экспертиза

Первичная экспертиза претензионных документов о товарном знаке или географическом указании проводится в течение одного месяца со дня поступления претензионных документов в соответствии со статьёй 9 настоящего Закона.

В ходе проведения первичной экспертизы претензионных документов о товарном знаке или географическом указании проверяется содержание претензионных документов, наличие необходимых документов, а также их соответствие установленным требованиям. По результатам первичной экспертизы заявителю сообщается, приняты претензионные документы к рассмотрению или нет.

В случаях, когда заявитель требует Конвенционный или выставочный приоритет, но при этом он не предъявил необходимые документы, подтверждающие правомерность данного требования до принятия претензионных документов к рассмотрению, приоритет товарного знака устанавливается со дня поступления претензионных документов о товарном знаке, о чём сообщается заявителю.

### Статья 14. Экспертиза товарных знаков и географических указаний

Экспертиза товарного знака проводится в течение 6 месяцев со дня завершения первичной экспертизы. В ходе экспертизы знака, о котором поступили претензионные документы, проверяется соответствие данного знака требованиям, предусмотренным в статьях 4, 5, 6 и настоящего Закона и устанавливается их приоритет.

Экспертиза географического указания проводится в соответствии с определением понятия " географическое указание", приведённым в статье 1 и требованиями, приведёнными в статье 8 настоящего Закона.

По результатам экспертизы принимается решение о регистрации товарного знака или географического указания, либо обоснованное решение об отказе в регистрации.

Решение о результатах экспертизы в течение 10 дней направляется заявителю. Заявитель имеет право ознакомиться с документами, указанными в решении экспертизы. Заявитель может потребовать копии этих документов в течение месяца со дня получения решения по претензионным документам.

Решение о регистрации товарного знака может быть пересмотрено в соответствии со статьёй 10 настоящего Закона.

Заявитель должен уплатить государственную пошлину в течение 2 месяцев со дня получения решения о регистрации товарного знака или географического указания, публикации сведений о них и выдаче свидетельства.

На основании ходатайства заявителя и при уплате установленной государственной пошлины, экспертиза претензионного документа, предъявленного в соответствии со статьёй 9 настоящего Закона, может быть проведена в течение одного месяца.

### Статья 15. Опротестование решения по претензионному документу

В случае, если заявитель не согласен с решением экспертизы по претензионным документам о товарном знаке или географическом указании, он может в течение 3

месяцев со дня получения решения, уплатив государственную пошлину, подать протест в Апелляционную комиссию соответствующего органа исполнительной власти.

Апелляционная комиссия рассматривает протест в течение 2 месяцев со дня его поступления.

Заявитель или патентный поверенный вправе принимать участие при рассмотрении претензии в Апелляционной комиссии и ознакомиться с материалами по принятому решению.

В течение 3 месяцев со дня получения решения Апелляционной комиссии заявитель может в судебном порядке обжаловать это решение.

#### Статья 16. Возобновление пропущенного срока

Если заявитель пропустил срок подачи протеста в Апелляционную комиссию, предусмотренный в соответствии с частью первой статьи 15 настоящего Закона и при этом пропущенный срок не превышает 6 месяцев, соответствующий орган исполнительной власти может на основании заявления заявителя возобновить этот срок.

#### Статья 17. Регистрация товарных знаков и географических указаний в Государственном реестре

На основании решения экспертизы и положительного заключения Апелляционной комиссии в связи с возражением против этого решения, а также в соответствии с абзацем 6 статьи 14 настоящего Закона соответствующий орган исполнительной власти в течение 1 месяца осуществляет регистрацию товарного знака и географического указания в Государственном реестре (далее именуемом "реестром").

В реестр включаются рисунок товарного знака, сведения о приоритете и владельце, дата регистрации, перечень товаров или услуг, сгруппированный по классификации Ницца. В реестр также включаются сведения о регистрации товарного знака, сведения и последующие изменения о продлении срока действия регистрации, об аннулировании регистрации. При регистрации коллективного знака в реестре дополнительно указываются сведения о лицах, имеющих право на пользование данным знаком.

В реестр включаются рисунок географического указания, сведения о лицах, имеющих право на пользование данным географическим указанием, описание особых свойств товара, дата регистрации, сведения и последующие изменения о продлении срока действия регистрации.

Соответствующий орган исполнительной власти может выдать выписку из сведений в реестре после уплаты государственной пошлины.

Порядок ведения государственных реестров устанавливается соответствующим органом исполнительной власти.

#### Статья 18. Опубликование сведений о регистрации

Сведения, включённые в реестр в соответствии со статьёй 17 настоящего Закона, публикуются в официальном бюллетене соответствующего органа исполнительной власти.

При опубликовании сведений о зарегистрированном коллективном знаке дополнительно даётся выписка из устава коллективного знака о качестве и других особенностях товара, к которому относится данный знак.

#### Статья 19. Удостоверение о товарном знаке и географическом указании

Соответствующий орган исполнительной власти выдаёт регистрационное удостоверение о зарегистрированном товарном знаке или географическом указании, которое действительно на территории Азербайджанской Республики.

Удостоверение о товарном знаке подтверждает факт регистрации заявленного знака в качестве товарного знака, его приоритет, исключительное право владельца данного знака на указанные товары и услуги и отражает изображение зарегистрированного знака. В удостоверение о коллективном знаке включаются также сведения о лицах (членах объединения), имеющих право на пользование данным знаком.

Удостоверение о географическом указании подтверждает факт регистрации заявленного знака в качестве географического указания и право пользования владельцем данного удостоверения указанными товарами и услугами.

Удостоверение о географическом указании не даёт его владельцу исключительное право на пользование зарегистрированным географическим указанием. Удостоверение даёт его владельцу право на предъявление требования о запрещении неправомерного пользования данным указанием.

Удостоверение о товарном знаке и географическом указании выдаётся соответствующим органом исполнительной власти в течение месяца со дня их регистрации в реестре.

Форма удостоверения о товарном знаке и географическом указании устанавливается соответствующим органом исполнительной власти.

#### Статья 20. Опротестование регистрации

В течение 3 месяцев со дня опубликования сведений о зарегистрированном товарном знаке и географическом указании каждое лицо, уплатив пошлину, может представить в Апелляционную комиссию обоснованный протест против регистрации данного товарного знака или географического указания.

Об этом в течение 10 дней с даты поступления протеста соответствующий орган исполнительной власти направляет извещение владельцу товарного знака или лицу, приобретшему право на пользование географическим указанием. Эти лица в течение 1 месяца со дня получения извещения могут дать обоснованный ответ соответствующему органу исполнительной власти.

Протест, предусмотренный абзацем 1 настоящей статьи, рассматривается Апелляционной комиссией в течение 2 месяцев. В случае признания протеста

обоснованным регистрацией товарного знака или географического указания аннулируется, и информация об этом публикуется в официальном бюллетене соответствующего органа исполнительной власти.

Извещение о решении, принятом Апелляционной комиссией, в течение 10 дней направляется всем заинтересованным сторонам.

Решения Апелляционной комиссии может быть обжаловано в судебном порядке в течение 3 месяцев со дня его принятия.

**Статья 21. Срок действия регистрации товарных знаков и географических указаний**

Срок действия регистрации товарного знака и географического указания составляет 10 лет, считая с даты предъявления претензионного документа в соответствующий орган исполнительной власти. На основании заявления владельца знака, при условии выплаты государственной пошлины, этот срок может быть продлён каждый раз по 10 лет.

По истечении срока действия регистрации для продления этого срока владельцу товарного знака и владельцу удостоверения о географическом указании предоставляется отсрочка продолжительностью в 6 месяцев, при условии уплаты дополнительной государственной пошлины.

Информация о продлении срока действия регистрации вносится в государственный реестр и удостоверение, а также публикуется в официальном бюллетене.

**Статья 22. Внесение изменений в реестр и свидетельство**

Об изменениях сведений, связанных с регистрацией, владелец товарного знака, коллективного знака или удостоверения о географическом указании обязан сообщить в соответствующий орган исполнительной власти.

Эти изменения вносятся в реестр и удостоверение после уплаты государственной пошлины.

**Статья 23. Условия перерегистрации**

В течение 3 лет со дня окончания срока действия регистрации коллективного знака этот знак не может быть перерегистрирован на имя любого лица, кроме прежнего владельца знака или его правопреемника. Этот же порядок применяется и в случае отказа владельца коллективного знака от данного знака до окончания срока действия регистрации.

**Статья 24. Регистрация товарных знаков и географических указаний**

Юридические и физические лица Азербайджанской Республики имеют право в установленном порядке регистрировать товарный знак и географическое указание в иностранных государствах или осуществить их международную регистрацию.

Претензионные документы для международной регистрации товарного знака предъявляются через соответствующий орган исполнительной власти.

Претензионные документы для регистрации географического указания предъявляются после регистрации данного географического указания в Азербайджанской Республике.

### Глава 3.

#### Использование товарных знаков и географических указаний

##### Статья 25. Исключительное право на товарный знак

В течение срока действия товарного знака владелец знака обладает исключительным правом распоряжаться этим знаком и пользоваться им на территории Азербайджанской Республики.

Без разрешения владельца товарного знака использование одинакового с его товарным знаком, или аналогичного товарного знака со стороны других лиц, применительно к одинаковым или аналогичным товарам и услугам, запрещается. Данное условие принимается во внимание и в том случае, если использование одинаковых или аналогичных товарных знаков может создавать у потребителей неправильные представления.

Использование одинакового или аналогичного товарного знака, могущего создавать неправильные представления о товарах и услугах, относящихся к широко известному товарному знаку, считается ущемлением права владельца известного товарного знака.

Владелец широко известного товарного знака может потребовать запрещения другого товарного знака, состоящего из репродукции, аналогии и переведённого слова в том случае, если относящиеся к другому знаку товары и услуги одинаковы или аналогичны с товарами и услугами, относящимися к широко известному товарному знаку, и могут создавать неправильное представление о его товарном знаке, а владелец зарегистрированного широко известного товарного знака может потребовать запрещения могущего создать неправильное представление другого товарного знака даже если относящиеся к такому знаку товары и услуги не являются одинаковыми или аналогичными с товарами и услугами, относящимися к широко известному товарному знаку.

Исключительное право не распространяется на элементы товарного знака, которые не могут быть зарегистрированы в качестве самостоятельного товарного знака.

##### Статья 26. Использование товарными знаками и географическими указаниями

Применение товарных знаков и географических указаний, как правило, на относящихся к ним товарах, упаковках товара и на оказываемых услугах, считается их использованием. Применение их в рекламах, печатных изданиях, вывесках, на экспонатах выставок и ярмарок, проводимых в Азербайджанской республике, и в различных документах, связанных с вывозом товаров на рынок, тоже считается использованием.

Производство, складирование, доставка на рынок, импорт и экспорт товара с целью использования в вышеперечисленных случаях тоже считается использованием знака.

Предложение о реализации товара, его реализация и оказание услуг свидетельствует об

использовании зарегистрированных знаков.

На основании договора с владельцем товарного знака другие лица также могут воспользоваться данным знаком.

По договоренности с производителем товара или лицом, оказывающим услуги, юридические и физические лица, занимающиеся посреднической деятельностью, могут воспользоваться также и своим товарным знаком.

Владельцы коллективного знака могут, наряду с коллективным знаком воспользоваться своим знаком, относящимся к товарам и услугам.

#### Статья 27. Знак предупреждения

Владелец товарного знака или удостоверения о географическом указании может рядом с товарным знаком или географическим указанием установить знак предупреждения, свидетельствующий о регистрации данного товарного знака или географического указания в Азербайджанской Республике.

#### Статья 28. Передача прав на товарный знак

Право пользования товарным знаком может быть передано владельцем товарного знака другому лицу на основании лицензионного договора, а право на товарный знак - на основании договора, согласно которому данный знак относится либо ко всем товарам и услугам, либо к их части. Эти договоры регистрируются в соответствующем органе исполнительной власти при условии уплаты государственной пошлины, и после опубликования информации о них в официальном бюллетене применяются к неправомерным действиям других лиц.

Передача прав на товарный знак может распространяться и на претензионный документ, предъявленный для регистрации товарного знака. В этом случае права нового владельца товарного знака вступают в силу со дня предъявления претензионного документа. Передача прав на товарный знак не должна создавать у потребителя неправильные представления о товарах, услугах и о производителе.

Коллективный знак может быть зарегистрирован на имя какого-либо союза, ассоциации, объединения. Право на этот знак, а также право на пользование этим знаком может передаваться другому лицу при наличии согласия всех членов данного союза, ассоциации, объединения.

Лицензионный договор представляет собой документ о передаче владельцем товарного знака (лицензиаром) прав на пользование этим знаком другому лицу (лицензиату).

Этот договор относится только к зарегистрированному товарному знаку и имеет силу только в отношении зарегистрированных товаров и услуг.

В соответствии с лицензионным договором, товары и услуги лицензиата по качеству не должны уступать товарам и услугам лицензиара и лицензиар должен следить за выполнением данного условия.

К лицензионному договору прилагается документ о качестве товаров или услуг.

Изменения в зарегистрированный лицензионный договор могут быть внесены по взаимному согласию сторон и с уплатой государственной пошлины.

Зарегистрированный лицензионный договор может быть аннулирован в порядке, установленном законодательством.

Принудительное заключение лицензионного договора по товарному знаку не допускается.

Лицо, имеющее право на пользование географическим указанием, не может заключать лицензионный договор о передаче права на географическое указание и права на пользование этим указанием.

#### Глава 4.

#### Прекращение правовой охраны товарных знаков и географических указаний

#### Статья 29. Признание регистрации товарного знака и географического указания недействительной

Товарный знак и географическое указание, не соответствующие понятиям "товарный знак" и "географическое указание", приведённым в статье 1 настоящего Закона или зарегистрированные с нарушением требований статьи 5 могут быть признаны полностью или частично недействительными в течение срока действия регистрации, а по основаниям, приведённым в абзацах 1 и 2 статьи 6-ой - в течение 5 лет со дня опубликования информации о регистрации в официальном бюллетене.

Заинтересованное лицо имеет право в течение указанных сроков предъявлять в Апелляционную комиссию обоснованный протест против регистрации. Протест должен быть рассмотрен в течение 2 месяцев со дня поступления. Лицо, подавшее протест, а также владелец зарегистрированного знака имеют право присутствовать при рассмотрении протеста в Апелляционной комиссии.

Решение Апелляционной комиссии в течение 3 месяцев может быть обжаловано в судебном порядке.

#### Статья 30. Прекращение действия регистрации в случае неиспользования зарегистрированного товарного знака и географического указания

В случае неиспользования товарного знака и географического указания в течение непрерывных 5 лет со дня их регистрации, а также в случае неиспользования их в течение 5 лет со дня поступления заявления заинтересованного лица о том, что товарным знаком и географическим указанием не пользуются, Апелляционная комиссия соответствующего органа исполнительной власти может прекратить действие регистрации.

Срок рассмотрения заявления в Апелляционной комиссии, при условии уплаты государственных сборов - 2 месяца. Извещение о заявлении в течение 2 недель направляется владельцу знака.

Заинтересованное лицо, владелец товарного знака, его лицензиат, а также владелец удостоверения о географическом указании имеют право присутствовать при рассмотрении заявления.

При рассмотрении вопроса о прекращении действия регистрации ввиду неиспользования зарегистрированного товарного знака и географического указания могут быть учтены доводы владельца знака о том, что он не пользовался знаком по независящим от него причинам.

Решение Апелляционной комиссии в течение 3 месяцев может быть обжаловано в судебном порядке.

В случае пользования коллективным знаком для товаров и оказываемых услуг, не обладающих единым качеством и другими особенностями, на основании заявления заинтересованного юридического или физического лица, действие регистрации данного коллективного знака может быть досрочно, полностью или частично прекращено в судебном порядке.

Информация о прекращении действия регистрации публикуется в официальном бюллетене.

Статья 31. Аннулирование регистрации товарных знаков и географических указаний  
Соответствующий орган исполнительной власти прекращает действие регистрации товарного знака и географического указания в следующих случаях:

- в связи с истечением срока, предусмотренного в статье 21 настоящего Закона;
- в случае отказа владельца удостоверения от регистрации;
- в случае признания регистрации недействительной в соответствии со статьёй 29 настоящего Закона;
- на основании решения, принятого в соответствии со статьёй 30 настоящего закона;
- в случае, если товар и оказываемые услуги потеряли специфические свойства географического указания;
- в случае прекращения правовой охраны географического указания в стране происхождения.

Если использование географического указания, относящегося к товарам, место происхождения которых отличается от указанной территории, может привести к заблуждению потребителей относительно действительного места происхождения товаров, в регистрации такого географического указания отказывают или его регистрация аннулируется.

Информация об аннулировании регистрации публикуется в официальном бюллетене.

Глава 5.

Правовая охрана зарегистрированных знаков

## Статья 32. Нарушение прав в отношении зарегистрированных товарных знаков и географических указаний

Пользование товарным знаком без согласия его владельца в соответствии со статьями 25 и 26 настоящего Закона, считается нарушением прав в отношении зарегистрированного товарного знака.

Пользование товарным знаком, содержащим географическое указание, предназначенное для вин и спиртных напитков, без согласия владельца знака, считается нарушением прав в отношении зарегистрированного товарного знака.

По требованию заинтересованной стороны, в регистрации товарного знака, содержащего географическое указание, идентифицирующее не имеющие отношения к указанному источнику вина и спиртные напитки, отказывают или его регистрация признаётся недействительной.

Если географическое указание известно, или оно представляет собой перевод исходного имени, или используется в сочетании с выражениями "род", "тип", "подражание" и другими выражениями, а также, если лица, не имеющие удостоверения, пользуются идентичными или аналогичными знаками в отношении однородных товаров (в частности, вин и спиртных напитков), особенности которых могут привести к заблуждению потребителей, подобный случай считается нарушением прав в отношении зарегистрированного географического указания.

В связи с использованием зарегистрированных товарных знаков и географических указаний запрещаются:

- действия, приводящие к смешиванию одних товаров, оказываемых услуг или предпринимательской деятельности с другими;
- ложные заключения, компрометирующие товары, оказываемые услуги или предпринимательскую деятельность при осуществлении коммерческой деятельности
- указания, использование которых может ввести общественность в заблуждение по поводу особенностей, качества и годности товара при осуществлении коммерческой деятельности.

## Статья 33. Рассмотрение споров

Споры по нижеперечисленным вопросам, связанным с исполнением настоящего Закона, рассматриваются судом в порядке, установленном законодательством Азербайджанской Республики:

- выдача удостоверения о регистрации товарного знака и географического указания;
- нарушения исключительного права в отношении товарного знака;
- досрочное прекращение действия регистрации товарного знака и географического указания или признание регистрации недействительной;
- заключение и исполнение лицензионного договора или договора о передаче прав;

- неправомерное использование географического указания.

При рассмотрении споров необходимо соблюдать коммерческие тайны владельца товарного знака, связанные с производством товаров или оказанием услуг.

#### Статья 34. Санкции за нарушение прав

Лицо, незаконным способом полностью или частично пользующееся товарным знаком и географическим указанием, обязано прекратить такое использование и возместить ущерб, причинённый владельцу знака.

При судебном рассмотрении споров о незаконном использовании зарегистрированного товарного знака может быть принято решение о прекращении такого использования, о возмещении ущерба, о конфискации или ликвидации используемого знака и оборудования для его изготовления, а также (если удалить незаконно использованные товарные знаки не представляется возможным) о конфискации или ликвидации товара.

Лицо, изготавливающее на незарегистрированном в Азербайджанской Республике товарном знаке или географическом указании предупреждающий знак, несёт ответственность в порядке, предусмотренном законодательством Азербайджанской Республики.

В случае ввоза в Азербайджанскую Республику товаров, незаконно снабжённых товарным знаком и географическим указанием, за исключением транзитных товаров, по требованию прокуратуры, суда, соответствующего органа исполнительной власти на эти товары налагается арест в порядке, предусмотренном законодательством Азербайджанской Республики.

На товар налагается арест в порядке, предусмотренном законодательством Азербайджанской республики и в случае прямого или непосредственного использования ложных указаний происхождения товара или личности предпринимателя.

В случае провоза через таможенную границу Азербайджанской Республики товаров, незаконно снабжённых товарным знаком, владелец товарного знака и лицензиат имеют право обращаться в таможенные органы с обоснованной просьбой и получать информацию о количестве товара и наименовании поставщика.

В случае, если владелец товарного знака или лицензиат не предъявили решение суда о наложении ареста на товары, или документ о начале суда, и не внесли залог в счет уплаты расходов по хранению этих товаров, такие товары могут храниться только в течение 15 дней.

Если качество товара отличается от оригинала, лицо, незаконным способом пользующееся товарным знаком и географическим указанием, несёт ответственность в соответствии с законодательством Азербайджанской Республики.

#### Глава 6.

##### Заключительные положения

### Статья 35. Уплата государственных сборов

За регистрацию товарных знаков и географических указаний, выдачу соответствующих удостоверений и другие юридические действия, связанные с ними, уплачиваются государственные сборы в порядке, установленном законодательством Азербайджанской Республики.

### Статья 36. Права иностранных юридических и физических лиц

В отношении товарных знаков и географических указаний иностранные юридические и физические лица обладают равными с юридическими и физическими лицами Азербайджанской Республики правами и имеют такие же обязанности, если в межгосударственных договорах, к которым присоединилась Азербайджанская Республика, не предусмотрено иное.

### Статья 37. Ответственность за нарушение настоящего Закона

Юридические и физические лица, виновные в нарушении настоящего Закона, несут ответственность в соответствии с законодательством Азербайджанской республики.

---

Президент Азербайджанской Республики  
Гейдар АЛИЕВ

г. Баку, 12 июня 1998 года.

№.: 504-1Г